

# 38-Link Беспроводной адаптер Руководство по началу работы

# Назначение

Беспроводной адаптер 38-Link предоставляет возможность отправки и получения данных с любого ультразвукового толщиномера 38DL PLUS Olympus посредством Bluetooth или Wireless LAN (WLAN) соединения. Используйте адаптер 38-Link строго по назначению.

# Руководство по эксплуатации

Перед использованием изделия, внимательно изучите руководство по эксплуатации Ультразвуковой толщиномер 38DL PLUS (Apm.: DMTA-10004-01RU). Руководство по эксплуатации содержит важную информацию по безопасному и эффективному использованию ультразвукового толщиномера 38DL PLUS. Храните Руководство по эксплуатации в надежном и легкодоступном месте.

## Сигнальные слова



#### ОПАСНО

Указывает на неминуемо опасную ситуацию и привлекает внимание к процедуре или операции, которая при некорректном выполнении действий или несоблюдении техники безопасности, может привести к несчастному случаю или смерти.



#### осторожно

Указывает на потенциально опасную ситуацию и привлекает внимание к процедуре или операции, которая при некорректной реализации или несоблюдении техники безопасности может стать причиной смерти или серьезных травм.



#### ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию. Оно привлекает внимание к процедуре или операции, которая при некорректной реализации или несоблюдении техники безопасности может стать причиной получения травм легкой или умеренной степени тяжести, повреждения оборудования, разрушения части или всего прибора, а так же потери данных.

# Комплект поставки

Основные комплектующие беспроводного адаптера 38-Link представлены в таблице ниже.

Заводской номер изделия	Номер для заказа	Описание	Кол-во	
38-LINK-AB	Q7790121	Крепление для адаптера	1	
Выбор коммуникационного ключа зависит от конфигурации адаптера 38-Link:				
LINK-BT	Q7790122	Ключ Bluetooth	1	
USBWIFI-NA-1	Q7800064	Ключ Wireless LAN для США/Канады	1	
USBWIFI-EU-1	Q7800065	Ключ Wireless LAN для Европы	1	

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Доступность ключа зависит от страны или региона.

# Компоненты

Система беспроводного адаптера 38-Link состоит из двух частей: крепления и самого адаптера.

## Крепление для адаптера



Отверстия для крепежных винтов



Слот для соединительной скобы

## Беспроводной сетевой адаптер 38-Link



# Подготовка 38DL PLUS к установке адаптера 38-Link

Перед использованием беспроводного адаптера 38-Link с толщиномером 38DL PLUS, выполните следующее:

- Установите крепление для адаптера на чехол толщиномера 38DL PLUS.
- Вставьте беспроводной адаптер 38-Link в крепление.
- Подключите разъем адаптера 38-Link (RS-23) к толщиномеру 38DL PLUS.

## Снятие чехла с 38DL PLUS

- 1. Полностью расправьте подставку 38DL PLUS.
- 2. Ухватите чехол с двух сторон в нижней части и вытолкните толщиномер 38DL PLUS.
- 3. Выньте толщиномер 38DL PLUS из чехла.

Необходимо потянуть за нижние углы чехла, одновременно выталкивая толщиномер 38DL PLUS наружу.



### Снятие крепления для подставки

1. Ухватите подставку с двух сторон (у основания крепления) и потяните в стороны, чтобы отсоединить ее от крепления.



- 2. Отложите подставку для последующего использования.
- 3. Извлеките оба винта и суппорт внутри чехла; снимите крепление подставки.



## Установка крепления для адаптера 38-Link

- 1. Совместите крепление с двумя отверстиями на чехле толщиномера.
- 2. Совместите суппорт с двумя отверстиями внутри чехла.
- 3. Вставьте два крепежных винта, соединив суппорт и крепление для адаптера.
- 4. Прочно затяните винты.



- 5. Расположите подставку так, чтобы концы ее находились вблизи отверстий крепления для адаптера.
- 6. Возъмите подставку с двух сторон и потяните в стороны, затем вставьте концы в крепление для адаптера.

## Присоединение адаптера 38-Link к креплению

- 1. Совместите соединительную скобу на адаптере 38-Link со слотом на креплении.
- 2. Вставьте соединительную скобу в слот до щелчка.



## Подключение адаптера 38-Link к толщиномеру 38DL PLUS

- 1. На толщиномере 38DL PLUS, поднимите резиновую заглушку, закрывающую разъемы DC и RS-232.
- 2. Совместите ориентирующий элемент (выступ) разъема RS-232 на адаптере 38-Link с пазом порта RS-232 на толщиномере 38DL PLUS.
- 3. Вставьте разъем в порт.



- Повернув к себе адаптер 38-Link лицевой стороной, вращайте соединительную муфту разъема RS-232 по часовой стрелке до тех пор, пока резьба разъема не войдет в зацепление с резьбой порта.
- 5. Затяните соединительную муфту.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте инструменты для затягивания или ослабления резьбовой муфты разъема RS-232.

## Подключение ключа Bluetooth или Wireless LAN (WLAN)

◆ Откройте боковую дверцу адаптера 38-Link и подключите к USB-порту ключ Bluetooth или WLAN.



## Конфигурация 38DL PLUS для коммуникаций по Bluetooth или WLAN

- 1. Нажмите клавишу питания ( <sup>ON</sup> ), чтобы включить толщиномер 38DL PLUS.
- 2. Нажмите клавишу SETUP MENU ( SETUP ), чтобы открыть меню настройки.
- 3. Нажмите клавишу Стрелка вниз ( ), чтобы выделить КОММ., затем нажмите ENTER

ентек ) для отображения меню настройки КОММ.

4. Нажмите Стрелку вниз ( ), чтобы выделить ТИП СОЕДИНЕНИЯ, затем нажмите

Стрелку вправо ( ) для изменения типа соединения на **RS-232**.

5. Нажмите Стрелку вниз ( , чтобы выделить УСТР-ВО RS-232, затем нажмите Стрелку

вправо ( )) для установки устройства RS-232 на **TERMINAL**.

МЕНЮ НАСТР.	KOMM	
КОММ. ПРОТОКОЛ ФОРМАТ ВЫВОДА БД СЛЕЖЕНИЕ ВЫВОД В-СКАНА ВЫВОД 37DL + ТИП СОЕДИНЕНИЯ УСТРОЙСТВО RS-232 СКОРОСТЬ В БОДАХ РЕЖИМ ПОСТОЯННОГО	МНОГО СИМЕ F1 ~ ВЫКЛ ~ ВЫКЛ ~ ВЫКЛ <b>RS-232</b> ТЕРМИНАЛ 115200 ВЫВОДА ВЫКЛ	30ЛОВ - ВКЛ - ВКЛ - ВКЛ
↔ выбрать, затем ‡,↔,ENTER	ENTER или ţ.	

6. Нажмите Стрелку вниз ( , чтобы выделить СКОР. В БОДАХ, затем нажмите Стрелку

вправо ( ) для установки скорости передачи данных на 115200.

7. Нажмите клавишу MEAS ( меля ), чтобы вернуться к экрану измерений.

# Подзарядка беспроводного адаптера 38-Link

Беспроводной адаптер 38-Link имеет встроенный литий-полимерный аккумулятор 3.7 В, заряжаемый через RS-232-подключение к толщиномеру 38DL PLUS.

При поставке адаптера 38-Link аккумулятор заряжен не полностью. Необходимо полностью зарядить аккумулятор 38-Link перед первым использованием беспроводного адаптера.

После первоначальной зарядки, аккумулятор 38-Link должен сохранять достаточный уровень заряда за счет подключения к 38DL PLUS, при нормальном режиме работы. Если адаптер 38-Link отключен от толщиномера 38DL PLUS в течение длительного периода времени, необходимо подзарядить встроенный аккумулятор 38-Link.

### Первоначальная зарядка аккумулятора 38-Link

1. Подключите штепсель питания DC, подключенного к зарядному устройству, к разъему адаптера DC на толщиномере 38DL PLUS.



2. Нажмите клавишу ON/OFF ( On ), чтобы включить толщиномер 38DL PLUS.

Аккумулятор 38-Link начнет заряжаться. Оставьте аккумулятор заряжаться (до 60 минут).

# Использование беспроводного адаптера 38-Link

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед включением беспроводного адаптера 38-Link убедитесь, что 38DL PLUS включен.

#### Включение адаптера 38-Link

1. Нажмите клавишу ON/OFF ( <sup>ON</sup> ), чтобы включить толщиномер 38DL PLUS.

2. Нажмите кнопку питания ( 👩 ), чтобы включить адаптер 38-Link.

В процессе включения, индикатор питания 38-Link загорается красным цветом.

- Индикатор питания загорается зеленым цветом, когда аккумулятор 38-Link достаточно заряжен; прибор готов к работе.
- Если аккумулятор заряжен недостаточно, индикатор питания продолжает гореть красным цветом, а в строке состояния отображается сообщение: Battery is low, please wait for charging (Низкий уровень заряда батареи, пожалуйста подождите).

## Выключение адаптера 38-Link

1. Нажмите кнопку питания ( 👩 ).

Адаптер 38-Link отображает следующее сообщение:

To power down, press right button long To exit, press right button short

2. Нажмите и удерживайте кнопку Инфо (💿) в течение 5 секунд, чтобы выключить 38-Link.

ИЛИ

Быстро нажмите кнопку Инфо (👩) для отмены выключения адаптера 38-Link.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При выключении толщиномера 38DL PLUS, выключается и адаптер 38-Link.

# Подключение к Wireless LAN (WLAN)

## Подготовка адаптера 38-Link к WLAN-подключению

1. Вставьте ключ WLAN и нажмите кнопку питания 38-Link ( 👩 ).

Сразу после включения, 38-Link отображает сообщение «Нет WLAN-подключения».



2. Нажмите и удерживайте кнопку Инфо ( 🔞 ) в течение 5 секунд.

Появляется сообщение с указанием дальнейших действий.



3. Снова нажмите и удерживайте кнопку Инфо (
) в течение 5 секунд.

В процессе конфигурации отображается несколько сообщений, пока наконец не появится уведомление о том, что адаптер 38-Link готов для подключения к WLAN.



Где:

Сеть: Olympus-xx Пароль: oly-xxxx http: //192.168.0.1

# Настройка WLAN при использовании OC Windows 10 или Windows 7

- 1. Щелкните на значок Network (Сеть) в правом нижнем углу рабочего стола Windows.
- 2. В списке доступных сетей щелкните на имя сети: Olympus-XX (отображ. на экране 38-Link).
- 3. Щелкните **Connect** (Подключ.).
- 4. Введите пароль: oly-XXXX (отображ. на экране адаптера 38-Link в качестве ключа безопасности сети).
- 5. Щелкните Next (Windows 10) или Ok (Windows 7).

В списке сетей должно появиться **Olympus-XX** No Internet, а затем Secured (Windows 10) или Limited Access (Windows 7).

6. Откройте браузер (Google Chrome или Mozilla Firefox) и введите: http://192.168.0.1 Откроется страница Olympus WLAN Configuration.



#### **Olympus WLAN Configuration**

Please select WLAN access point and provide security information

JCA Mobile (WPA/WPA2)	
Olympus (EAP)	
JCA Guest (WPA/WPA2)	_
OSSA-INSTRUMENTS2-WA (WPA/WPA2)	
OSSA-INSTRUMENTS2-WA (WPA/WPA2)	
OSSA-EMPLOYEES (EAP)	
OSSA-BARCODE (EAP)	
OSSA-BARCODE (EAP)	-
Security: WPA/WPA2 🔻	
submit	

Click submit button with proper SSID and Password

resetWLANSetup

7. Выберите нужную сеть из списка.

Если ваша сеть не отображается в списке:

- а) Прокрутите страницу вниз и выберите Other network (Другая сеть).
- b) Введите SSID и Password (Пароль).
- 8. Настройте параметры безопасности на WPA/WPA2, и введите пароль сети.
- 9. Щелкните Submit (Отправить).

Под кнопкой появится сообщение:

#### WLAN configuration complete. SSID and password have been saved (Конфигурация WLAN

завершена. SSID и пароль сохранены).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

SSID и пароль не могут быть проверены Olympus. Если ваш прибор запускается, но не подключается к беспроводной сети, возможно неправильно введен SSID или пароль. Для решения проблемы, повторите этап настройки и убедитесь, что SSID и пароль введены верно.

192.168.0.1	× +	
← → C	192.168.0.1	

#### **Olympus WLAN Configuration**

Please select WLAN access point and provide security information

JCA Mobile (WPA/WPA2)	*
Olympus (EAP)	
JCA Guest (WPA/WPA2)	
OSSA-INSTRUMENTS2-WA (WPA/WPA2)	
OSSA-INSTRUMENTS2-WA (WPA/WPA2)	
OSSA-EMPLOYEES (EAP)	
OSSA-BARCODE (EAP)	
OSSA-BARCODE (EAP)	•
Security: WPA/WPA2 🔻	
Password:	
password1234	
submit	

resetWLANSetup

Последовательность этапов подключения адаптера 38-Link:

- Экран выключается, а индикатор питания 38-Link горит красным цветом во время перезапуска прибора.
- Индикатор питания загорается зеленым цветом, включается экран.
- На экране 38-Link отображается сообщение: Wlan connecting (Подключение Wlan...).
- После подключения WLAN появляется сообщение: Wlan connected (Wlan подключен).

# Подключение к Bluetooth-приложениям Olympus

О подключении к Bluetooth-приложениям Olympus см. на стр. www.olympus-ims.com.

# Подключение к Olympus Scientific Cloud

О подключении к облачному приложению Olympus Scientific Cloud см. на стр. www.olympus-osc.com. Если у вас уже есть аккаунт, щелкните «Log In» (Войти). В противном случае, щелкните «Register» (Регистрация) для создания нового аккаунта.



#### ВНИМАНИЕ

- Утилизация батарей должна производиться надлежащим образом, в соответствии с местными законами и правилами по ликвидации опасных отходов.
- Транспортировка использованных литий-ионных батарей регламентируется требованиями Организации Объединенных Наций, изложенными в Рекомендациях ООН по перевозке опасных грузов. Все страны и межправительственные организации, а также международные организации должны следовать принципам, заложенным в данных рекомендациях для унификации национальных законодательств в данной области. В международные организации входят: Международная Организация гражданской авиации (ICAO), Международная Ассоциация воздушного транспорта (IATA), Международная Морская организация (IMO), Министерство транспорта США (USDOT), Министерство транспорта Канады (TC) и другие. Перед транспортировкой литий-ионных батарей необходимо обратиться к перевозчику для подтверждения действующего регламента.
- Только для штата Калифорния (США):

В соответствии с законодательством штата Калифорния литиевые аккумуляторы типа CR входят в список материалов, содержащих перхлорат, и требуют особого обращения. Подробнее см. на: http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

### осторожно

Запрещается отправлять поврежденные батареи обычным способом. НЕ отправляйте поврежденные батареи в Olympus. Обратитесь к региональному представителю компании Olympus или к специалистам по утилизации отходов.

# Утилизация оборудования

Перед утилизацией беспроводного адаптера 38-Link внимательно ознакомьтесь с местными законами и правилами по утилизации электрического и электронного оборудования, и неукоснительно следуйте им.

# Товарные знаки

Текстовый символ и логотипы Bluetooth<sup>®</sup> принадлежат корпорации Bluetooth SIG, Inc. и используются Olympus Corporation по лицензии.

Названия продуктов являются товарными знаками соответствующих компаний.



Версия 3, Май 2019